

新督大衛氏到任後。提出交涉。其致中華總商會函件如左。

逕啟者。查菲島新任總督不久抵嶼。而菲國亦將舉行例會。風聞關於華人移民事項。又將有所討論。本館擬乘此時機。根據條約法律。將菲島關於華人移民所有苛例。及不良待遇。提出具體事實。及改良之意見。於菲島政府權限可以辦理範圍內。直接向新任菲督據理交涉。其有非菲島地方政府所能解決者。本館當另詳呈明中央。請向美國切實交涉。查關於華人來菲。所受待遇。頗不平等。本館前已迭函海關稅務司。抗議菲移民局對於華人持有第六項憑證入口者。苛求之不當。按所謂第六項者。即中美續約載在第六節中。惟官商遊教讀始有入口資格。以及拘留移民之水盾衛生管理。均太嚴。致被拘者。感受種種不安。其他種種事項。為我華人所極感不便者。本館認爲有交涉必要。除切要調查。以便辦理外。爰特備函向貴會。徵求對菲島移民案中。華人所受不平等待遇之事實。以及改善之方法。如：(一)關於水盾者。(二)關於華人行李房者。(三)關於華僑出入口所納稅項。華人每名入口納稅六元。出口納稅三元。謂之出入口稅。及其他費用者。(四)關於第六節護照者。(五)關於華人出入菲島所受待遇。與他國人不同之處。以及其他有關移民問題之意見及事實。本館深願與貴會合作。俾得將此問題。澈底解決。爲華人力爭平等。聞總商會接函後。將召集各處商會。即開聯席會議。以討論辦法矣。

新寧鐵路火車。行至六村附近脫軌。車工人數名受傷。

●錢大鈞抵粵

●錢大鈞到廣州閱兵。

●俄堅持撤換呂榮霖職

上海四日電。據半官式之大中通信社駐北京訪員電稱。中國全權代表蔣作賓。與駐德之俄大使。在柏林協商解決中東鐵路糾紛問題。聞兩人相持不下。故協商之舉。將忽變停頓。最難解決者。爲俄使堅持中東路中東鐵路督辦呂榮霖之職。蔣使不允。又據駐南京大中通信社訪員消息。外交部長王正廷是日宣言。中俄兩國解決中東路糾紛問題。刻尚未有有效果可言。故兩國代表同意發出宣言書。現日尚未辦到。莫斯科方面要求中國將現任中東路督辦更換。另委新人承乏。以爲允允探納。如此要求。中國政府斷不允探納。

重要電報

●俄堅持撤換呂榮霖職

上海四日電。據半官式之大中通信社駐北京訪員電稱。中國全權代表蔣作賓。與駐德之俄大使。在柏林協商解決中東鐵路糾紛問題。聞兩人相持不下。故協商之舉。將忽變停頓。最難解決者。爲俄使堅持中東路中東鐵路督辦呂榮霖之職。蔣使不允。又據駐南京大中通信社訪員消息。外交部長王正廷是日宣言。中俄兩國解決中東路糾紛問題。刻尚未有有效果可言。故兩國代表同意發出宣言書。現日尚未辦到。莫斯科方面要求中國將現任中東路督辦更換。另委新人承乏。以爲允允探納。如此要求。中國政府斷不允探納。

本館特電

(昨日下午六時接駐滬訪員來電)

●東北兩司令之行踪

東三省西路軍司令胡毓瑩。到齊齊哈爾。東路軍司令王樹常到哈爾濱。

●台山號飛機失事

粵飛機五架赴南京。台山號途次至杭州。機壞下墜。駕駛員受傷。

●鐵路次長易人

行政院通過准王徵辭鐵路部次長職。以黎照寰繼任。

●馮軍否認開動

劉郁芬等昨電黨府。謂盛傳馮軍東出。并非事實。

(今朝九時接駐香港訪員來電)

●新章火車脫軌

界訪員數名。駐紮滿洲里與札倫諾爾之華軍副司令勒伊等。於該山頂華軍軍營上。應免爲俄軍誤擊。向對山俄軍以望遠鏡窺見伊等俄國人。立於華軍軍營。俄軍即退向亞爾斯圖圖。該市屬西伯利亞。位置對於愛渾河之灣曲地。與中國邊境遙遙相對。自中東鐵路糾紛發生後。中俄邊境兩軍曾有小衝突。其最劇衝突之發生地點。即在札倫諾爾。時爲八月十八日。該兩日兩軍衝突最劇之證據。在。即本處新築陣亡華軍卅三名之塚是也。當時尚有兵士卅五名及將校三名遭俄軍砲傷。當時俄軍共放榴彈砲彈千餘。均裝有猛烈炸藥。故爆發力非常之大。約有一部廣闊之地段。受該項砲彈百枚射擊。其孔隙尚存。迄今仍可指出之也。然當日據守此處陣地之華軍亦毫不示弱。伊等雖受俄軍砲擊。惟居高臨下。力守堅壁。大有以逸待勞之勢。俄軍發上述砲彈向此處射擊後。其馬步隊即突前襲擊華軍堅壁。殊料華軍鎮定異常。不慌不忙。俟其行近。立即開機關槍掃射。俄兵見華軍有備。且機關槍彈如雨下。遂立即退却。

●共黨二次刺蔣介石

上海四日電。共產黨去月杪在法界蔣宅。轟擊蔣介石不中。三人被捕。九月一日。共黨第二次圖刺殺蔣氏。又告失敗。只轟傷蔣之衛兵一名。兇手就逮。

●東省邊防戒嚴

三日下午宣布

上海四日電。大中通訊社訪員由哈爾濱來電云。東三省軍事當道。昨日頒布戒嚴令。於滿洲里暨海拉爾及東三省之西北部一帶。

●蔣介石揮霍民脂

十五天旅費一萬五千餘元

紐約太晤士報接北京訪員電訊。中國要人。往來各處。旅膳經費。爲數不貲。蔣介石前者親到北京。與各要人會議。住在六旅館十五天。共用房舍三十間。統計旅費一萬二千元。另聘隨行時。獎給工役一千元。另傳官嘉獎。

●羅馬教皇得華文信

乃由香港寄到者

羅馬四日電。羅馬教皇新設之郵政局。是日首接之函。爲一封華文信。乃由香港寄發。致該教皇者。

●中俄軍劇戰之洩漏

八月十六拾八兩日

札倫諾爾四日電。聯合社訪員跑露氏。二號下午。立於距中東路拾四英里之華軍陣地某山上。見蘇俄馬砲隊。在中國領土內之某山上操練。耀武揚威。該山距距氏所立處約一英里遠。當時同立該處者尙有報

●運烟領事將到滬

撥交法庭訊辦

上海四日電。駐美國大埠中國領事高英夫婦及該領事主事孫垣。前在大埠犯私運烟土入美境嫌疑。致被撤職回國。茲伊三人所乘之船。不日將抵吳淞。中國政府擬於該船抵埠時。將三人提解上岸。撥交法庭訊辦。

●英不允廢領判權

謂時機尚未成熟

倫敦五日電。英外交部昨將八月十二日答覆中國南京政府要求撤銷領判權公文刊發。該覆文之詞旨。與美國及其他各國答覆覆者相同。大意謂撤銷領判權之時機尚未成熟。惟願中國政府再行考量此問題。以求解決之。庶免外國領事裁判制度長存於中國云。

本埠新聞

●華農上訴案之舌戰

華人黃沃。住奇化街門牌二五八號。前被控爲違犯內地農仔委員會所定規則。由二埠法官莊臣氏判罰款二百元。黃氏不服。

振拿兒磨打貨車乃本國之馳名貨車

者價錢又相宜仰華商留心光顧焉

門牌九六七矢么街

九一十地臂

油能致富

邇來鴉不省之油業驟興因而致富者不知凡幾邦人若擇得當之公司而投資亦可作富家翁也小號舉薦慰民煤油公司爲有極大之希望者欲知其詳請詢即復

W. Pang Co.

11A Pender St. W. Vancouver B.C.

溫哥華打街西十一號A

和發餅店

Wo Fat & Co.

90 1/2 Pender St. E. Vancouver B.C.

Phone Sey. 1712

本號開張歷有多年專造各式餅食結婚禮餅深蒙各界僑胞贊許感殊多今由祖國運辦大宗貨品加意特造中秋月餅材料豐足務求貨精美味取價從廉如蒙惠顧極表歡迎

茲將中秋月餅價列

加大金兔肉月八毛 加大插燒肉月六毛

加大蓮蓉蛋黃八毛 足斤荳蓉蛋黃五毛

加大鴨腿肉月八毛 足斤椰絲蛋黃五毛

加大金腿蛋黃八毛 足斤仁五甜肉四毛

加大蓮蓉肉月六毛 足斤五仁鹹肉四毛

加大蓮蓉肉月六毛 足斤椰絲肉月三毛五

加大蝦肉月六毛 玫瑰蛋沙三毛五

加大棗泥肉月六毛 荳蓉肉月三毛五

雲和發餅店披露

本廠專辦花屋舖倉

及所有常用之琉璃

取價照發行而從廉

華友光顧請爲留意

焉 住址近康樂公

橋頭夾二街

賀兒琴廠廣告

欲購財者注意

上旬所云者即煤油礦之發達是也

弟近研究其中。入股本銀五毫今值百餘元者又有落股百元今已連上利享得六十餘萬元者。如有僑胞欲思及而購股者弟可以將其中之優劣等礦指出。弟代辦大小西人事務交際如蒙委託定必週全。請到大漢報館處便見

弟鄭琰文廣佈

426-436 W. 2nd Street

Phone Fair 1238 & 192.

恩平同福總堂啓事

恩平公報代理人鄭慶兆。現向本堂告辭業於九月一日。召集全體會議。決議准予辭職。並即席選出吳經權繼任。閱報諸君。嗣後定閱公報。及繳交報費。請與吳經權接洽可也。至前欠報費。仍請從速交與吳經權轉繳本堂妥收。以便匯回恩平公報。俾資週轉。是爲至要。吳經權英文地址列下

Charlie Wing

438 Main St. Vancouver B.C. Phone Sey. 8227

民國十八年九月三日

雲和恩平同福總堂啟

KAM YEN JAN CO. LTD.

CHINESE SAUSAGE MANUFACTURER

場造製味醬臘金

本廠良師 專製臘味 普通有別 衛生適宜 貨真價實 僑界光顧 示單指明 行情印便 函索即寄

專製臘味 款式齊備 著名遐邇 童叟無欺 歡迎克己 付貨依期

司理李初披露

(各埠大商均有代售)

埠名開列

金山大埠 域多利埠

舍路埠 雲高埠

檀香山埠 烏埠

滿地可埠 砵崙埠

各種新製臘味出市列左

白油腸 鴨潤腸 金銀潤 鴨肉豉 五花肉 臘猪心 大原鴨 白鴨庄 豉鴨庄 鴨脚包 豉鴨片 臘鴨腎

Cable Address "Kamyenco"

KAM YEN JAN CO., LTD.

278 Pender St. E. Vancouver B. C.

Phone Douglas 5570

金然棧唯一臘味

本廠良師 專製臘味 普通有別 衛生適宜 貨真價實 僑界光顧 示單指明 行情印便 函索即寄

專製臘味 款式齊備 著名遐邇 童叟無欺 歡迎克己 付貨依期

司理李初披露

(各埠大商均有代售)

埠名開列

金山大埠 域多利埠

舍路埠 雲高埠

檀香山埠 烏埠

滿地可埠 砵崙埠

各種新製臘味出市列左

白油腸 鴨潤腸 金銀潤 鴨肉豉 五花肉 臘猪心 大原鴨 白鴨庄 豉鴨庄 鴨脚包 豉鴨片 臘鴨腎

工場改良機器攝影

白油腸 鴨潤腸 金銀潤 鴨肉豉 五花肉 臘猪心 大原鴨 白鴨庄 豉鴨庄 鴨脚包 豉鴨片 臘鴨腎

上訴於本埠高等法庭。下令提案昨日覆審。公家律師拉巴臣氏。謂黃氏未將銀百元繳交。以為法庭上訴費之擔保。特求按察官非沙氏。出令停止覆審。黃氏之律師布里氏。起而反對。雙方舌戰。如何判決。尚未得知。而判罰黃氏之法官莊臣氏。前被控為蔑視上級法庭之令。昨日到堂自首。結果如何。亦未得知。

●狗咬了主人
住你利順街一一二號之三歲西女力文氏。因二月九號被狗咬傷。手及面部。由法官非沙氏判決。着金步氏賠償一千元。衙費在內。

●撞車斃命案判決
一號朝在江比橋有自由車相撞。致西人巴李氏受傷斃命。駕大遊車之李比里氏。被控為殺。今朝在法庭開審。官據數人之供證。判決無罪。

●八月份之氣象
本埠八月份有日光時候。為以前廿三年最優之成績。統計有三百零五小時之多。寒暑表示最高者八拾四度。最低四拾九度。雨水祇達寸半。

●黑匪被拘
黑人拉的氏。年四十二歲。住跑露旅店。昨晚八點半鐘。被暗差古魯勝及德近氏拘獲。控為盜竊跑露街三一八號之日人長樓案。同晚十二點半鐘。暗差謝氏及麥汝路氏。將紅種婦人非立氏拘捕。控為私藏黑人所竊之長樓案。押候審訊。

●中山圖書館勸捐員來埠
黃謙益、伍智梅女士。來美洲籌捐廣州中山圖書館。歷時年餘。現抵舍路埠。行將前來本埠。

●市廳購買地地為公園
市廳通過用款三萬二千四百九十九元。購買必珠街夾卡的路街東南角之第九與第十拾區地方。事因業主打臣氏欲將該地置建築住宅。市廳不許。又恐業主上訴法庭。求准其建築。故特用強買手段。擬將地改為公園。若其不售。則其地將由市府所據奪。

●請願築路貫通南北美洲
美國南加省自由車會。謀建築大道。由雲埠直達智利國沿太平洋岸之山的依高埠。已上稟此路經過之南北美洲各國政府。聞現時大道。已直通本埠及美國南加省之山的高埠。若至智利國之山的依高埠路程。須涉水登山。經過無數沙漠森林。工程浩大。然料可以成工。俾貫通南北美洲。

●沙文魚最旺之區
本省今年沙文魚最旺之區。可算為市堅拿河。聞全省今年至八月終。所裝之沙文魚。計有六拾七萬二千七百六箱。其內市堅拿區。佔一拾萬二千六百箱。

●駕車准照印有標識
自今日以後。凡發出之駕駛自由車准照。皆印有標識。聞此舉由車詩省自由車會所發起。欲普及駕駛車標識之同家。大得省差監督之贊成。

各埠新聞

◎洪門紀念會盛況

溫寧函。八月廿五日。為革命開山老祖之五祖首揭義旗于龍虎山紀念日。本埠致公堂除依總機關禮照行外。至下午五時。設筵八席。藉申慶祝。以誌不忘。席間追談往事。議論風生。聽者肅然動心。有把酒問天。拔劍而起之慨。時至六點半始將散席。適源念本。誠足紀念矣。

大埠函。金門致公總堂。於八月廿五日。慶祝五祖誕辰。在本公堂設宴。午後五時入席。各屆列席者數十人。濟濟一堂。極形慶鬧。酒至數巡。由會長伍梓楠君。宣佈宴會旨趣。繼請王孫卓、伍憲子、李微塵等君。次第演說。後由甄玉光君起立演說。及吹笛。歡聲慶祝。尤增興趣不少。演至六點餘鐘。盡歡而散。

●溯源堂一週年紀念
卡城函。本處溯源堂。於一日舉行三週年紀念慶典。堂內點綴輝煌。煥然一新。樓頭高懸國旗。飄揚招展。照耀眼簾。下午二時。各屆仲魚貫蒞會。座為之滿。首由袁卿君贊禮。請全體起立。向國旗及溯源堂行三鞠躬禮。並請主席家煒君就位。宣佈宗旨。鈐學君讀祝詞。并請宣城別墅代表祖揚君。原宗堂代表壽如君演說。隨請鈐學、家煒、家祺、家卿、等君演說。類皆以和衷共濟。相親相愛諸語。禮成散會。並以茶點餽眾。至晚間設筵十餘席。兇觥交錯。雅穆一堂。極一時之熱鬧。

●保黨領袖之卑詩省觀
柯京四日電。保守黨領袖湯遜氏。新由卑詩省回來。對於卑詩省各種事業。頗有贊成。惟恨省府未能盡力保護種業者。致其無所得如何價錢。盡將果類運入美國云。

●西人自刺然後殺
尾臣四日電。三號朝發現之緝文氏慘殺案。經警差報告。謂查確緝文氏必先用刀自刺。然後用斧將其妻及姦夫謀殺。蓋由其屋內之寫字檯直達二人被殺之室。發現一條血路。證明緝文氏先已受傷。

●詩曼亞車亦欲加快
溫地昨四日電。詩曼亞鐵路經理利宜頓氏。因鑒於詩曼亞宣佈由雲埠往滿地可之快車減少時間十點鐘之故。是日亦佈告。擬減短詩曼亞快車時間。與詩曼亞競爭。

●懸賞賞勵飛行家
都那杜四日電。因鑒於每年萬國飛機比賽之熱烈。各國參加者。日見其多。而加拿大從未與焉。但加拿大之航空人才。日見進步。故奄不路煤油公司總理史打文氏。發出佈告。擬於明年出賞格五萬元。為飛機比賽由美國飛至加拿大之用。藉以鼓勵加屬航空人才。想至時。歐美各國之飛行家。定必踴躍參加矣。

●吞又入肚之奇聞
澳洲雪梨函。二拾七日。有少婦一人。到兒童醫院求醫。據稱誤吞一銀叉於腹內。當時聞者。幾無人相信。詎料剖而確。於是晚居然在雪梨醫院。用剖割手術。將叉取出。該少婦年拾八歲。既報告兒童醫院後。即將之轉送雪梨醫院。用益士光鏡照射。果見一叉存在胃內。尖鋒向上。當由醫如法剖割。割口長四寸。將叉取出。係一銀質之點心叉。當留為特別之紀念品。聞誤吞之原因。由擱叉在喉際。忽起吐逆。遂滑進喉內云。婦經剖割後。亦無他變。情形進步甚速。

●風伯大摧殘槐花
車梨昨四日電。壹號晚。本處起大風。致藏於卑詩酒廠公司之槐花。約五十英畝之多。盡被吹散。又同公司所藏於鴉卡市約十八英畝之槐花。亦同時吹散。

●胡天八月即飛雪
沙市加村四日電。連日天氣寒冷。陰雲密布。密湖湖。及塔步等處。已發現大雪。其他附近各處。則雨霜交加。蓋嚴冬已至矣。

●樹枝也曉答裸體巡遊者
域多利四日電。檢察長普利氏。今日宣言云。前數日傳出之報告。謂本省內地之俄國都高坡人。因裸體巡遊。有多數被監禁者。往往遭省差虐待。甚至用鞭答打等語。此皆屬無稽之談。蓋省差監督麥倫倫氏。經親自巡察。不見絲毫之證據。聞都高坡人因裸體巡遊於樹林間。或被樹枝擦傷。致發現有些少傷痕耳。

●調查大學實業損失事
域多利四日電。省府前曾派特別委員地勤氏。調查卑詩大學實業損失事。最後之報告。當於近日呈報政府。查卑詩大學乃省政府所設。將該校附近之地方出賣。所得價銀及地稅。為維持校費用。詎每年所收入時見缺本。不敷開關費用。故派地勤氏調查真相。

●大公司購地校分
域多利五日電。本埠火市街夾得利市街東北角。方形九十尺之位置。已為一有名之大公司。以三十萬元購去。將為建築支行之地位。此事為域埠十七年來最偉大之實業交易。聞該公司在雲埠亦有購地之意。

●法老虎病危
巴黎五日電。年八十八。歐戰時任法國內閣總理綽號老虎以訂定凡爾賽條約著名之企里曼蘇氏。茲已病篤。法人聞之。恐其不起。頗覺憂慮。

●誤人為熊慘死
汝利慎四日電。西人倚亞雲氏。年八十四。住離本埠廿六英里之東粒臣埠。今晚為其鄰人之子啤打氏。用長槍擊斃。查啤打氏因時近黑暗。以為倚氏是一野熊。遂發此意外。

●此翁與復不淺
域多利五日電。本埠九十一歲老翁亞頂拉氏。數日前與四十二歲之婦結婚。現同往沿本省太平洋岸各埠度蜜月。

雲埠中華商會民國十八年首任職員名表

執行委員	葉求茂	李光耀	關紹曾	徐如悅	李給珉	張炳堅
常務委員	葉求茂	李光耀	關紹曾	徐如悅	李給珉	張炳堅
監察委員	陳宜顯	黃昭立	黃適為	孫詠秋	黃泰禮	黃子衡
文書科長	蔡英顯	黃子衡	李給珉	李天助	廖烈鼎	雷學益
理計科長	黃子衡	李給珉	李天助	廖烈鼎	雷學益	林伯璇
外交科長	李天助	廖烈鼎	雷學益	林伯璇	謝美祝	林伯璇
調查科長	謝美祝	林伯璇	林伯璇	林伯璇	林伯璇	林伯璇
核數員	謝美祝	林伯璇	林伯璇	林伯璇	林伯璇	林伯璇

Chinese Merchants Association
c/o Wing Sang Co.
51 Pender St. E.
Vancouver B. C. Canada

極樂氏藥房廣告

竊思天涯落拓難尋知己。仲懷歲月。頻除益增。遊子吁嗟。求快。須臾何處。澆地更無門。故有尋花問柳之舉。擁妓藉以消愁。須臾何處。澆地更無門。故有尋花問柳之舉。擁妓藉以消愁。須臾何處。澆地更無門。故有尋花問柳之舉。擁妓藉以消愁。

極樂氏外科醫生包醫花柳

花柳毒藥水	每盒二元

恭頌良藥

弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈

恭頌占元宗伯辦案得力

弟於上月中旬前往西人住宅收衣。見有十歲西女在於草地遊戲。因吾出言不慎。觸其父母之怒。控於法庭。誣我欲強姦其幼女。幸蒙占元宗伯念親之誼。發仁愛之心。代請羅市律師。師盡力辦理。此案經於本月三日判決。無罪。此後還我自由。安心謀生。皆賴占元伯之力。也。爰登報章。以鳴謝悃。

中華民國十八年九月六日 北溫高華三記黃昌啟

全加洪門總機關通告

為通告事。照得本總機關日前為香港公義號發出之勸捐部。及編印全加洪門復興運動史之勸捐冊。迄經數月。期限已過。而各埠如期將部及捐款繳來者固多。其尚未寄來者亦不少。現因公義之捐部亟待收束。而復興運動史又將付梓。需款孔殷。為此特行通告。仰各埠致公堂執事注意。從速勸捐。迅將該部及捐款繳來。以便結束。而利進行。俾該史得早日出版。是所厚望焉。此佈。

中華民國十八年八月廿七日

王善慶啟事

敬啟者。善慶不才。辱承諸公。選為泰布碌埠公堂書記。殊為感。激。本擬盡心職務。以副雅意。近因生計問題。離埠做工。對於書記職務。無暇顧。昨特當眾辭職。幸蒙諸公。允准。推馬奕棠先生。接理。嗣後如有公函。可直交馬君。收若弟。簡人信件。亦由是址。轉交。可也。謹此奉聞。敬頌。

羣安 民國十八年九月一號

榮盛衣館緊要聲明

啟者。雲埠四街一千六百六十七號門牌榮盛衣館。原日係李華宋李枝甄耀合作。同做李華宋係台山。廖禾田蓮塘村人。任當出街之職。向安無異。突於八月拾九號。挾款私逃。弟等查核。他經手數目。合共虧空。項項九百餘元。似此行為。沒良之極。現將他原有之股份。脫除。仍追究虧款。李華宋兄。見此告白。即速復回。如何商量。以清種種手續。免他日從法律而行。特登報聲明。勿謂言之不先也。

榮盛衣館李枝甄耀特啟

捐助維城善我學校經費芳名

李美藉二元	黃珍傳二元	馮應宏	梁成	呂洪生	關定樞	雷宜穩	陳龍
鍾應宏	馬俊詠	鍾其	鍾華龍	馬心明	阮彬	關同福	關穩
每一元	三續未完						

薯仔地出賃

茲在車梨役埠。有最好種薯仔地。十八的架。招人批賃。內有住屋。與倉廩。水亦充足。承租者。即日可以開耕。租金由一九二九年十月一號起計。

Whi. Scott
612 Main St. Vancouver B. C.
緬街六一二號威康史格披露

八月份大減價請看

心田織造公司廣告

今朝香港匯價每百四十八元三五

天地亞路公司 酒杰士委務大拿加蓋

質量最優 天地亞路特別
味最濃厚 舊加拿大蘆威
價錢最廉 士杰酒各政府
酒房均有發售

價目
士安生者每罇三元
一括者每罇二元
一奄拔路括者每罇四元半

此告白非由卑詩省政府管理酒務事務處發印或排列

◎慶會預請
本總堂十月六日舉行第二屆全加親大會典禮屆時請各埠
江夏分堂暨各駐所諸伯叔昆仲預早貴臨叙慶並指示一切不勝翹企

加拿大黃江夏總堂謹啟

域多萬育堂大藥房廣告

本藥行由各出產地辦到大帮
▲正海狗鞭 四鞭之力勇猛非常
▲正老虎鞭 功力宏偉不可思議
▲有志補身壯陽健腎者請快來購辦

▲正暉春鹿尾 參
▲正野山老抄參
▲原庄成箱高麗參
▲老身花旗參
▲本堂自訂經驗龜鹿三鞭壯陽健腎
大補茶補血補腎功效非常食過便知其寶
發行零沽批發特平遠近交易郵寄快捷
接做大小丸散依期應命

MAN YUCK TONG CO.
532 Pignard St. P. O. Box 1447
Victoria B.C. Phone 4292
司理關元恩啟

廣東新開一

陳濟棠撥款辦平民宮

廣州市廳特設辦平民宮 此項平民宮係設備多數床舖 以便平民及工人隨時寄宿 久暫均任其便 酌收最低度租費 宮內並設最廉價之餐室 半夜學校 將來更設生產消費合作社 及遊戲場 閱報室 但此項工程建築費用 亟須籌措 適陳濟棠將附近之省梧天一輪船罰銀六萬元 函送林市長以爲撥充建築市內工人公共休息場所之用 請派員覓定地位 及規劃工程 會同總辦經理處辦理 林市長對此舉 甚表謝意 即將此款設辦平民宮 擬具章程 令行工務局長程天固 從速覓地建築 昨並抄平民宮章程 函復總指揮部道謝 函云「上列計抄送平民宮組織簡章第一條一本廳爲謀一般無地寄宿之平民及工人利便起見 將第八道總指揮部撥助之款項 特設平民宮第一條平民宮之設置 務以利便各平民及工人隨時寄宿爲本旨 特設備多數之床舖 以資應用 第二條宮內首貴潔淨 除隨時認真掃除外 并設置最新式之廁所浴室 以重衛生 第四條爲供寄宿之平民及工人飯食之需求 特在宮內設備最廉價之餐室 以期獎勵儉德 第五條爲使各平民及工人增長智識計 將于宮內設立半夜學校 以便其工餘修業 第六條關於生產消費合作社事項 得于宮內組織 并任指導組織之方法 第七條關於遊戲場閱報室之設置 宮內并得備備之 第八條宮內寄宿費 每人每日得酌收最低度銀口口 以資彌補 第九條住宿平民宮之平民 一時居住 或永久居住 由本人任意定之 但須遵守宮內一切規則 第十條寄宿宮內之平民 如係無一定職業者 得由本宮管理員按其人之技能 介紹職業 或送往貧民教養院習藝 第十一條平民宮管理員役名額另定之 第十二條本簡章如有未盡事宜 得隨時修正 第十三條本簡章自公布日施行

發起驅逐俄娼

蘇俄屢遣遺徒 侵謀我國 自東路案發生 僑居廣州市俄人 雖多離粵他往 但沙基某號二樓俱樂部 向昔爲俄娼賣淫所在 某國水兵 趨之若鶩 酒後每因醉而追毆華人 該俱樂部喧嘩達旦 時生打架 坊人唾忍已久 現俱樂部仍有俄娼在此賣淫 昨該街坊 游德華等 特發起街坊會議 決議呈當局 切實驅逐俄娼出境 以維風化 而保公安

廣濟堂自製新發明 觀參胞僑

KWONG CHAI TONG ()
92 Pender St. E. Phone Sey, 3627 Vancouver, B. C.

啟者本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激涕零對於丸散做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有丸散整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便

諸君欲整好丸注意
壹特色研藥快
捷依期無誤
二特色無藥
之軟硬能研
三特色不用
藥焙枯保存
四特色研末
質幼嫩

用機器研藥有特色
本堂專辦祖國正地道藥材 兼各正字號膏丹丸散參茸 玉桂泡製鮮明熟藥蛤蚧 補茶兼各種化學品發客如 蒙光顧價銀定必從廉以圖 久遠交易

常有大帮
金耳環 花旗參 茵陳跌打 化庄品 發行

醫生 林弼臣 跌打刀傷 湯火損傷 癩癧喉症 紅白痢症 花柳瘡科 各種雜症 愈全

自製經驗膏丹散發客
萬應拔毒生肌膏每盒二元五
跌打藥水每罇 壹元二五
花柳成疔珠珀膏每盒一元五
止癢濕毒藥膏每盒一元五
萬應爛腳藥散每罇 貳元

各種丸藥壹概齊備丸散 太多不能盡錄僑胞賜顧 仰留意焉

金源利雜貨藥材發行

GIM LEE YU'N LTD
75-77 Pender St. E. Vancouver, B. C.
電話詩麼 899



精造金器首飾

71 Pender St. E. 電話失麼 Sey. 3396

香港 金源利 隆利金 局 8 WING LOK ST. HONG KONG CHINA.

加拿大 華高雲 金源利 隆利金 局 75-77 PENDER S.T.E. VANCOUVER. B.C.

本匯兌局發出之 滙票所有廣東全 有各縣各埠各 時就均皆通用 無和無折 司理人李英柱

SEY. 899 AND 3239



萬源昌

MAN YUEN CHONG CO.

102 Pender St. E. Vancouver, B. C. Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657

加拿大
雙托水仙花頭
庄盅頭糖薑
生晒米糍枝干
海宴新鮮蠟油
油米茶糖雜貨
各樣罐頭食品
磁器竹器用具
藥材膏丹丸散
顧繡絲髮俱全
各埠僑胞賜顧
不論大單小單
一律大加歡迎
萬源昌謹啓



雙托水仙花頭
庄盅頭糖薑
生晒米糍枝干
海宴新鮮蠟油
油米茶糖雜貨
各樣罐頭食品
磁器竹器用具
藥材膏丹丸散
顧繡絲髮俱全
各埠僑胞賜顧
不論大單小單
一律大加歡迎
萬源昌謹啓

（冬節送禮貨品又到）
雙托水仙花
大小庄糖薑
四磅鴛鴦毡
各號款式鞋
（各款炮竹俱齊）
四仔景福炮
廿頭响茶炮
頭金盤喜月
打庄牛女會
加炮大喜火
七星吐明珠
廣萬隆溪炮
打庄連陞炮
三托高朗月
大雲煙吐錦
錦菊月輪車
大九龍吐珠

雲華（華）英（客）棧
重新廣告
啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煖汽
龍電光燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青
本棧在片利街東一白零五號
電話：詩慶 六八二卷
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.
司事羅齊恬伍時令啟

昌成同
Hong Shing Chong
Chew King Hoy San
Canton China
啟者本號厚資經營專做
油糖酒米雜貨田料生意
兼接理外洋信託兄弟等
項其為利便請各兄弟親
朋有書信或紙照上列中
西門牌由郵局代辦寄回
定紙代理妥當無誤照時
元紙收同郵費及帶工快
銀元照回無任歡迎
廣東台山潮境同成
昌號黃昌禮活活謹啟

華友投資煤油事
業者注意
列必珠煤油精製有限公司經置有煤油
土地多處近列必珠埠西南方有一千個
的架在卡令律離有四個架在始連
凍等處有一百六拾個的架現經在列必
開辦煤油井位約九月十五號正式開採
煤油如探有生油本公司即在列必珠埠
建造大規模之精製機以應製煤油之需
現由八月十五號起發出大二次股票每
股銀五毛如探到有煤油預料一年內每
股價值飛漲至十元過外華友有意置煤
油事業者請在華人經紀會林棟君處接
洽勿失機會為盼
Oak Finance Corporation Ltd.
106 P. Barns Building
Calgary, Alta.
卡忌利經紀會林棟君啟

乾豐新記廣告
本號開張四拾餘年專辦中西雜貨各省
地道藥材參茸玉桂膏丹丸散發行零沽
價錢相宜僑梓光顧無限歡迎
專任代理
美國郵船公司寫船紙詩丁亞車公司寫
車紙包代僑胞通電各埠各坑問取車脚
費用不收電費
King Fung Sun Kee
Phone Sey. 5136
329 Georgia St. Vancouver, B. C.
馬大輝啟

加拿大
輔行雜貨公司
新辦到
本公司具資分設支行在
香港派件專司搜辦中國
南北貨品大幫運來以應
此間僑商就近採辦
嘉客惠顧可以選配任意
不拘委附快車慢車定必
周旋無誤斷不致負所托
焉敢竭誠誠候明教
司理李日如啟

FOO HUNG COMPANY
127 129 PENDER ST. E.
VANCOUVER B. C.
PHONE SEY. 3440

代理處雲埠生活行

廣東和保堂
化皮仙露
皮膚聖藥
止痛散
止咳散
化痰散
止咳散
化痰散
止咳散
化痰散

AJI-NO-MOTO
(Savoury Salt)

味之素

加拿大販賣店 古屋商店
M. FURUYA CO., LTD.
46, HASTINGS ST. W.
VANCOUVER, B. C.

環球公司銅鐵行

專仔包線
本公司現辦到大
幫民且躉包線。大
特殊平賣。無論
任何西人發行價
格。總不及本公
司包綫批價之平
細查便知

WANCOW CO. LTD HARDWARE
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.
張開號七卅百一牌門(下樓堂總紫金馬)東街打片埠華高雲大拿加在輔

隆裕萬
Man Yee Lung
4 Connaught Road, W.
Hong Kong, China

香港總店
兼滙兌局
隆裕萬

廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
PHONE 5026
133 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEY. 5026

行發材藥貨雜

新到
增城苗米 新登粘米
油糖雜貨 參茸藥材
日用常品 應有盡有
發行零沽 無限歡迎
司理關崇穎啟

奉即索函便印情行

西醫
悅如徐
Dr. Philip Y. Chu, M.D.
501 Main Street
Vancouver B. C.
電話 5106
藥房電話 Sey. 2183
住宅電話 Bay. 1559L

內外科 婦科 兒科
內外全科 花柳
（在館時間）
朝十點至十二點
下午二點至五點
晚間七點至九點
特別時間另議

美德公司
Ark Mee Co.
1430 Government St.
Victoria B. C.
Phone 2702

本公司開設在域多利埠
皇家街門牌一千四百零
三十號專辦各種鮮明中
西瓜菜發客價錢格外克
己如蒙賜顧無任歡迎
電話：二七〇二

新張廣告

元發雜貨行
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd
236 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Doug 5583

鮮明鹹魚
各色水貨
樣樣俱全
大小光顧
特別歡迎

電話：德忌利市
五五八三

元發祥 謹啟

好核旅館
本旅館在於喜市靖街門
牌一百廿二號特別改良
房口通氣充足用新款式
傢私房內煖氣龍熱水
俱全僑胞光顧格外歡迎

The Howard Hotel
Lee Lip
122 Hastings St. E.
Vancouver, B. C. Phone Sey. 29640

司理人李富披露

白洋樓書莊特別廣告

余美頤女士三毛 中國奇女子余美頤花粧影片每幅三毛
 曾文正公詩文集 四毛
 蔣介石書牘 壹元五
 布衣石齋畫譜 壹元五
 洋庄尺牘大成 壹元二
 布衣分類尺牘大成 壹元二
 布衣分類尺牘大成 壹元二
 女界外史 八毛
 五劍八義 五毛
 六王大全 六毛
 飲食新發明 六毛
 客中長恨歌 六毛
 增訂新粵海春秋 五毛
 濟南痛史 五毛

碧湖氏斷根臭狐散 每樽拾元 限五天全愈
 電話失曆一八八九
 目錄印備 函索即奉
 Bok Young Low Book Shop
 90 Pender St. E. Vancouver B. C.

美盛金 MEE SHING

5 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Sey. 2162

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時
 款金器俱用十足金葉素蒙
 僑胞贊賞并常備大帮珠寶石
 蒙光顧請照上列門牌付來無誤
 大小鐘鏢
 花粧用品
 各樣眼鏡
 代理開平全五
 報費五毫
 經理鄧港隆啟



義泰公司

500 Main & 208 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Sey. 5729

良友畫報 每册三毛 全年三元七毛五
 圖畫精美 新嘉坡畫報 五毛
 繪圖情天寶鑑 七毛五
 美國自由 香港全書風月寶鑑 二元五
 車大王 Henry Ford 福特傳 六毛
 非非畫報 四毛
 伶界梅蘭芳專集 內容有梅氏家庭影片化裝影片
 大王黃意如陸根榮主僕戀史四毛性史一至八各五毛
 新小說黃意如陸根榮主僕戀史四毛性史一至八各五毛
 風流少奶奶三毛 一個多情的女伶四毛 嫖界演義二毛五
 連環圖畫三國志一元半 連環圖畫民國志一元半
 圖書目錄唱碟目錄印備奉送函索即寄

花柳製解毒精一元二五

恭頌良醫
 弟緣染吐血數次經請中西名醫診治
 罔效且病加沉重幸延高明德先生診
 脈細心驗明係肺癰症確無疑議照此
 醫治藥到回春立見奇効感先生再活
 之恩愧無以報聊綴數言鳴謝倘有病
 者知所問津焉
 旅花旗板偈台山大亨黃增槐拜頌

廣東各屬新聞

四乳之怪胎

花縣函 國泰弟某 前年娶下妻室
 去年六月懷孕 本年舊曆六月初始
 產下一子 計共懷胎有拾六個月 該
 胎產下後 并不啼哭 胸間有四乳
 并有當門齒兩只 附近聞者 咸往爭
 觀 皆稱奇異 張妻語人 疑該胎為
 虎形 恐于父母不利 擬拋棄不育
 張某不忍 現僱媼供以牛乳 今尙生

兄妹戀姦被捉獲

南海函 張瓊向在大瀝地方 開廣
 興隆石店 挈眷與俱 助理店務 店
 伴某甲 其兄名張松 時到坐談 久
 之與張瓊之女張四妹結識 松年少貌
 美 妹亦待字閨中 兩人因而發生戀
 愛 瓊固未知兩人之秘密也 久之四
 妹以暗往明來 終非久計 乃向松提
 出結婚問題 奈松乃寡人子 又因同
 姓結婚 必為鄉黨所不許 決難達到
 目的 然戀愛熱情 無法擺脫 遂於
 舊曆四月廿一日上午 双双由大瀝逃往
 九江 即在九江南方鳴柯里租屋而居
 張瓊失女後 偵騎四出 毫無着落
 初松以有一堂兄在九江鳴柯里某石
 店受職 欲藉其介紹謀一枝棲 願久
 無虛缺 而旅費又將告罄 支持不易
 四妹至是 着松與其赴港 投寄伊
 姐處 徐圖職業 遂於前日又双双往
 沙口趁輪赴港 詎是日張瓊夫婦 正
 在大瀝到九江找尋彼二人踪跡 當由
 渡上岸之際 警見張松與四妹坐於碼
 頭候輪 登即上前將其執住 大呼拐
 帶 警察聆聲馳至 將一千人等帶返
 凱辦 聞松與四妹係屬堂兄妹

庸醫害人不淺

（開平函） 護龍新墟之愛善堂 自創
 辦以來 聘中醫李銜季高在處贈醫
 詎鈕到任以來 所看病症 必藥石亂
 投 致染病者食之 病反其重 鄉人
 嘖有煩言久矣 無如該墟辦事者均視
 若秦越 以故今年以來 仍屬維持飲
 碗 近該醫生因見無人過問 居然洋
 不自得 以該堂為家室 所養之鷄等
 類 不知凡幾

媒人上橋

（恩平函） 黃田村黃某田之妻 因早
 喪所天 恆以做媒度活 前四月中旬
 鄰村鄭某甲 適歌鼓盆 中饋無主
 托黃妻物色 一婦為繼室 當時訂定
 工金銀卅元 即交拾元 俟婦入門
 然後交足 詎黃婦接款後 往再經年
 苦無合格者 是日經某一再追逼
 并謂該婦詭騙 欲訴請官廳押追 藉
 警效尤 該婦自思無法 迫得效毛遂
 之自荐 鄭見他年屆不惑 貌亦平常
 欣然允諾 當即携手回家 見者莫
 不為之捧腹

台山嶺海銀行廣告

本行於民國十二年集資本額五十萬
 元開設總行於台山城西門外城邊年增設
 分行於江門香港新嘉坡廣州等埠各城
 鎮城市均有代理處
 一經營業存款按揭找換信託及代理
 外洋書信匯兌不扣帶水收同些少
 帶工定期存款三個月定期息二釐半
 或港幣定期存款三個月定期息二釐半
 款券不換
 一最近在香港文咸街東五拾三號購置
 該四層鋼筋二合土樓一座分行遷入
 營業并預備儲房專招待來往外洋僑
 胞倫蒙屏止備極歡迎
 The Bank of Taishan Ltd.
 Sai Mon City, Toisan District,
 Canton, China
 總司理黃芳南謹啟

閱李志芳優伶墨寶之可貴

梨園歌舞藝。女士並皆佳。樂哀喜怒
 最勝懷。允武允文均得體。好筆勢。
 書法更流麗。有此雌伶榮優界。出人
 意外應留題。
 湖散人贈

周耀初影相館

年廿紀念

李老芳書

葉備鹽能消滯
 洗淨腸胃及令
 汝所食之物消
 化此鹽各藥肆
 均有出售
 本醫士啟



國光絲綢

KUO KONG SILK CO.
 27 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Sey. 4918

雲高華埠 片打街東
 華人最完備之衣裳店
 中國絲綢 綾羅綢緞
 中國絲綢 中國絲小衫
 中國絲綢 做工衣裳
 本公司專辦中國絲綢綾羅綢緞花絲
 巾男女絲襪男女綢鞋及造時裝中西
 婦女衣裳中國絲小衫各款工衣廚房用
 衣應用盡有僑胞光顧不拘發行與零沽
 俱皆歡迎

最親各款小文華綢小衫每件二元五
 上等小花文華綢小衫每件九元五
 各款文華綢小衫每件拾元五毛
 各款柳條小衫每件 六元
 最厚帆布襪仔每打 廿元
 上等斜文方圍身每打 四元四
 上等斜文唐汗每件 一元貳



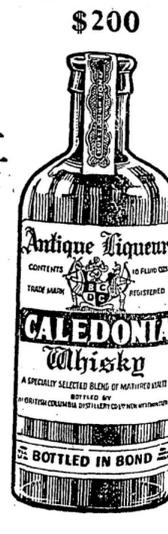
諸君之愛物

好味道與純滑之卑詩雙蒸十年舊威士忌酒。此種每滴
 醇醪令飲者心曠神怡。兼之價錢低廉。尤為一種特色。請
 向政府酒房買此最舊之威士忌酒。一樽卑詩雙蒸威士忌
 由一九〇四至一九二九年製釀

十年舊 酒之年齡由政府担保每括二元半

卑詩省二卑詩製酒有限公司披露
 卡里當尼亞晏賜力果威士忌酒
 為能悉好士格治威士忌酒者而製
 每樽十六安士二元

卑詩省二卑詩製酒有限公司披露
 此告白非由卑詩省政府管理酒醪事
 務處發印或排列




Ying Chong Co. Ltd P. O. Box 1516 547-9-5 Cormorant St. Phone 1236 Victoria B.C.

百齡機

力效之到不想意有

正增城絲苗米
 淨玉絲苗白米
 二號絲苗白米
 新花萱粘白米
 油糖雜貨特別相宜

總代理上海九福公司百齡機
 補片德國反老還少
 補片大埠奇生行丸藥
 各正字號丸散



劉孟義

診脈萬大觀客棧
 包醫風癱半身不遂
 遇身不遂限日全愈
 通靈室
 TaiQuon Rooms
 100 Pender St. E. Vancouver B. C.
 電話失曆 1852

駐美代電
 海外同胞為欲購藥品或代理
 者請向本處接洽一切為盼

慈花香露 小瓶五角
 月信香露 每瓶五角
 非常快效 婦女
 是為我輩 婦女
 幸美製藥 局
 運到去路 兩端
 來往代電

TRADE MARK
 光明眼水 每樽五角
 女用花露水 每樽五角
 女用花露水 每樽五角
 女用花露水 每樽五角

C. H. ACME
 P. O. Box 413
 VANCOUVER, B. C.

均有 藥局
 分售 內容
 詳細 用法
 極妙 空函
 不答

雲華五洲大藥房代理各大公司原音唱機專售中國最新出聲唱碟

Table listing various records and artists, including titles like '雲華五洲大藥房' and '新到遠東三期電唱機'.

Advertisement for a record player with text: '板製造外配靚皮裝璜奪目每次上足鍊可行片三面每具沽銀四十八元' and an image of the device.

Advertisement for '特別唱片出世' (Special Records Released) with a list of songs and artists.

Advertisement for 'Watsang Co. Ltd' (生藥行) featuring '新到第壹期至第七期名曲大全出世' and listing various medicines like '生熟藥材' and '野山抄參'.

Large advertisement for '壁架高亭狗嘜' (Wall架高亭狗嘜) with a large stylized logo and descriptive text.

Advertisement for '朱中和靈濟眾水' (Zhu Zhonghe Lingji Zhongshui) listing various ailments treated and providing contact information for the pharmacy.

Vertical text on the far right edge of the page, possibly a notice or address.

謹聲

奉安潮 (轉錄趣怪) (夢梅)

五月某日。碧桃過發請柬。在石塘嘴酒樓。大開茶會。所邀請者皆與孫三有關係之友朋。有蔣草包。有古月先生。有譚老三。有戴眼鏡之四眼佬。有鄭大叔。有林老頭。有翻影之溫嘜。諸如此類。不必盡舉其名。復有三五姊妹花參錯其間。如蔣草包之老契婿亦與焉。酸菟竹之孫老三。當然在被邀之列。不用贅說。至其請帖之奇特。則令人聞之失驚。是日接到請帖者。無不依時到會。期一觀其究竟。其請帖式如下。

大漢公報

張洪

錢人家的茶碗。有蓋沒有托。是用黃金製成的。玉的茶碗。據說可以消毒。用獨塊琥珀彫成的茶碗。最為貴重。貧民及下級僧侶所用的茶碗。大半用木製成。考究一些。也不過讓幾條銀子。他們往往將茶碗放在外衣的袋子里。(未完)

新成語考

(肅軒)

功名爲取士之原。科第乃榮身之本。鐵硯磨穿。但願大魁天下。文章習熟。惟思連捷三元。舉人又曰孝廉。茂才即稱秀士。廩附增。皆書生之本色。解會狀。乃科第之尊榮。拖官妹而用進士。當時傳作奇聞。嘯巫佬喻中解元。今日成爲笑話。文士高魁。譽馳天下。秀才康了。名落孫山。冤鬼纏圍。怨。文人莫作乖心。宗師貢院掄才。士子尤富努力。發瘋仔中狀元。愈聞愈怪。林岳佬報進士。越夜越凍。代作文章日請館。暗通關節爲舞弊。金榜有名。乍覺眉飛色舞。報條無我。登時喪氣垂頭。秀才考居三等。

開會時。碧桃推舉蔣草包爲臨時主席。碧桃自爲宣佈員。

碧桃將開會旨趣宣佈如下。今日之會。爲孫三先生籌備奉安大典。奉安兩字。與孫總理之奉安。解法不同。孫總理是借用帝皇奉安爲奉安。小孫今日則借用嫖娼奉安客之葬字爲奉安。孫三先生與嫖娼之熱度。各位皆知。孫三先生欲捨其身而入於嫖娼之高。此是人生一件極有趣味之事。嫖娼不敢愛惜數寸之地。但須各位做一個証人。嫖娼不願偷摸以葬孫先生。故特託小孫設茶會。將原由對各位宣佈。各位如贊成孫三先生之奉安大典者。請各出力爲之籌備。否則位意見如何。不妨盡量發揮。草包主席說。今日之事。有先決問題。就是孫老三是是否願葬下去。請當眾答應明白。再討論下文。是時孫三發起雙肩。笑睜兩眼。似作首肯狀。草包主席請孫三舉手。表示願葬之意。孫三即舉手。大眾鼓掌。草包主席又問嫖娼。汝願葬孫老三否。嫖娼有托及蓋。碗的質料是用玉。磁。銀或瑪瑙做的。達類喇嘛及有

西藏談屑

(三)

游牧的人的生活。更是簡單。平原上隨時可以看見黑色的篷帳。這種篷帳便是牧人的房屋。帳布是犏牛的毛織成的。帳布雖然粗劣。但不透水。又可禦寒。帳用二根粗竹竿支持着。再用犏牛毛搓成的繩索。四下裡綑住。篷帳之內。四壁糊草根和泥的土牆。大約三尺多高。這樣可以抵抗猛烈的暴風了。藏人的茶碗。置辦時。總是成對的。茶碗有托及蓋。碗的質料是用玉。磁。銀或瑪瑙做的。達類喇嘛及有

各埠洪人須速遵照總機命令註冊

張洪

愧恨難當。名士身入詞林。清高已極。欲求科甲纏綿。會在祖宗積德。苟望兒孫發達。全憑學業爲先。無事之時。最宜靜坐。此時喜怒哀樂之未發。心志清明。試回憶一己往事。則若者爲是。若者有過。若者利。若者害。必條分縷析。洞若觀火。不待如蘆伯玉之年。始知四十九年之非也。即此自省之時。痛下針砭工夫。進德蓋不難矣。君子疾沒世而名不稱。人死留名。豹死留皮。今人奈何多不以留美名爲重。

建武漫筆

隨感錄

七月廿五日爲洪門先烈起義龍虎山實行民族革命反清復漢之期。爰賦七絕三首以紀盛功而誌不忘工拙未計也

新廣東有限公司
SUN KWONG TUNG CO. LIMITED
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

大宗油米 京果海味
蘇杭什貨 生熟藥材
膏丹丸散 羅鼓絃索
喉管洋琴 化粧香品
祖國皮急 樣樣齊備
僑胞惠顧 特別歡迎

電話 矢磨 二一七四八

總店司理 黃紀堯 全啟
分店司理 黃紀堯 全啟
黃樹卓

芳蘭梅 餅月秋中
MEILANFENG
141 PENDER ST. EAST VANCOUVER, B.C.

本埠各大商號均有代理

各式中秋月餅價列

加大嫦娥奔月一元	加大冬菇肉月六毛
加大雙黃洽蓉一元	加大雙黃肉月六毛
加大鳳凰香月一元	加大叉燒肉月六毛
加大金腿蛋黃八毛	加大叉燒肉月六毛
加大蓮蓉蛋黃八毛	足斤椰絲蛋黃五毛
加大金腿肉月八毛	足斤椰絲蛋黃五毛
加大金腿肉月六毛	足斤五仁鹹肉四毛
加大蓮蓉肉月六毛	足斤五仁甜肉四毛
加大大棗肉月六毛	足斤玫瑰豆沙三毛五
足斤荳蓉肉月三毛五	大佛公餅每打一元
佛公餅每打 毛五	鯉魚餅每打二毛五

American Mail Line

回國僑胞注意

美國郵船公司特別歡迎華客搭船。統船回國本公司之快捷堅固大輪船每拾四天即每兩星期六日在域多利開。又由雲埠往域多利船費本公司包安。又有客車及行李車在碼頭載運搭客及行李。李過唐山碼頭時均不取分文。最近船中改良特點是。新擴之閣樓。樓上設有新式美。灣泊一天準行十九日到港。

總代理 華埠 雲
MAR JUNE
Chinese General
Passenger Agent,
295 Pender St. E.
Vancouver B. C.

R. O. Bullwinkel
District Passenger
Agent,
517 Granville St.
Vancouver B. C.

欲營裁縫生意者

啟者本裁縫店設在加拿大卡利街九號。開張門牌二百零九號。因本主人志在遠行。願將生意全盤家私。廉價一概出賣。取價從廉。如有僑胞欲買。請向本主人面議。或函商。均可。此佈。

地址：209 Centre St. Calgary, Alberta
民國十八年七月廿九號
都金裁縫店啟

答謝僑胞 廿七週紀念之光顧

週年廿七。紀念今已過。迎來送往。樂如何。畫背攝影。無虛座。生意多。勝前千萬。願。僑梓。熱誠。好。聊。申。謝。悃。斯。歌。周。耀。初。影。相。館。啟。

地址：雲高華 廣東街 日夜對面 回國相

佐治旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia Street E. Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠。極其便利。在治街角。房舍。雅潔。汽。暖。溫。水。喉。冷。熱。亦。與。唐。埠。其。甚。近。僑。胞。光。臨。極。表。歡迎。

電話：一。矢。務。九。二。七。五。〇

司理 余福和 鄭福滋 啟

裕綸德記
YEE LUN ARK KEE
534-6 FISGARD ST. P.O. BOX 1514, VICTORIA, B. C.

新到各種炮竹 各種雜貨 無一不備 關祝華謹啟

增城絲苗米 山新花荳占 各江海味 日用雜貨 無一不備 關祝華謹啟

電話：2180

廣州新張廣告
KWONG CHOW CO.
General Merchants & Labour Contractors
33 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Sey. 2099

啓者本號厚集資本創設雲埠片打街東門牌三十三號。開張專辦祖國油糖。茶米各江海味。蘇杭雜貨。特委伴選辦大幫鮮明正地道藥材。參茸玉桂補料。各著名膏丹丸散等俱全。惟開張伊始。仰我遠近僑胞。留心光顧。特表歡迎。此盼。

喊線矢磨貳〇九九

花柳疔瘡。魚口。便毒。蠱脹。傳甘宏根專醫。跌打。刀傷。炮。小兒。急。慢。驚。風。疳。積。雜。症。

司理 周成德 周家娘 謹啟

